	ПрАТ «МХП» PrJSC «МНР»	
	Ф-02-02 Специфікація на продукт F-02-02 Product Specification	Редакція форми: 0 Form revision: 0 Форма діє з: 18.04.2022 The form is valid from: 18.04.2022
	<i>Тушка курчати-бройлера 1 сорту патрана 1,1 кг заморожена IPBF (білий полімерний пакет, гофролоток 11 кг, ТМ «Qualiko») / Whole frozen chicken grade A without giblets 1,1 kg IPBF (white poly bag, corrugated box 11 kg, TM «Qualiko»)</i>	Сторінка 1 з 7 Page 1 of 7

1. Назва харчового продукту та ідентифікаційні ознаки/ 1. Product name and identification attributes	Артикул/ Product code	8323
Тушка курчати-бройлера 1 сорту патрана 1,1 кг заморожена IPBF (білий полімерний пакет, гофролоток 11 кг, ТМ «Qualiko») / Whole frozen chicken grade A without giblets 1,1 kg IPBF (white poly bag, corrugated box 11 kg, TM «Qualiko»)	Торгова марка/ Trade mark	Qualiko

2. Законодавчі та нормативні документи, які встановлюють вимоги щодо безпечності продукту/2. Legislation requirements for product safety
<p>Regulation 2073 of 15 November 2005 on microbiological criteria for foodstuffs; Regulation (EC) №1881/2006 of 19 December 2006 setting maximum levels for certain contaminants in foodstuffs. Commission Regulation (EU) No 1259/2011 of 2 December 2011 amending Regulation (EC) No 1881/2006 as regards maximum levels for dioxins, dioxin-like PCBs and non dioxin-like PCBs in foodstuffs; Regulation (EC) No 543/2008 of 16 June 2008 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1234/2007 as regards the marketing standards for poultrymeat; Regulation (EC) No 1169/2011 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on the provision of food information to consumers; DIRECTIVE 2011/91/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on indications or marks identifying the lot to which a foodstuff belongs.</p>

3. Опис продукту/3. Product description

Патрана заморожена тушка птиці, у якій видалені всі внутрішні органи, шия – без шкіри або з шкірою, відділена на рівні плечових суглобів, ноги – по заплусневому суглобу або нижче його, але не більше ніж на 20 мм. / Frozen eviscerated poultry carcass, where all internal organs are removed, neck – skinless or with skin, separated at level of shoulder joints, legs – up to ankle joint or below it but not more than 20 mm.



Частина тушки / Part of the carcass	Вид дефекту / Type of defect	Показник / Indicator	Максимально допустиме значення, % / Maximum allowable value, %
Грудка / Breast	Крововилив точковий / Punctate hemorrhages	<5 мм не нормується / <5 mm not standardized	0,5
	Гематома / Hematomas	<20 мм / mm >20 мм не допускається / >20 mm not allowed	
	Кровонаповнені судини / Blood-filled vessels	не нормується / not standardized	
	Дерматит точковий множинний / Punctate plural dermatitis	<5 мм / mm	
	Розрив шкіри / Disruptions of skin	<10 мм / mm >10 мм не допускається / >10 mm not allowed	
	Відкриті ділянки філе / Open areas of fillet	не нормується / not standardized	

Ф-02-02 Специфікація на продукт F-02-02 Product Specification		<i>Тушка курчати-бройлера 1 сорту патрана 1,1 кг заморожена IPBF (білий полімерний пакет, гофрлоток 11 кг, ТМ «Qualiko») / Whole frozen chicken grade A without giblets 1,1 kg IPBF (white poly bag, corrugated box 11 kg, ТМ «Qualiko»)</i>	
Редакція форми: 0 Form revision: 0	Форма діє з: 18.04.2022 The form is valid from: 18.04.2022	Сторінка 2 з 7 Page 2 of 7	

Крило / Wing	Відсутність кисті / Absence of brush	не нормується / not standardized	1,0
	Крововилив точковий / Punctate hemorrhages	<5 мм не нормується / <5 mm not standardized	
	Гематома / Hematomas	<20 мм / mm	
	Кровонаповнені судини / Blood-filled vessels	>20 мм не допускається / >20 mm not allowed	
	Епідреміс / Epidermis	не нормується / not standardized	
	Перелом кисті / Brush fracture	не нормується / not standardized	
	Перелом крила / Wing fracture	не допускається / not allowed	
	Розрив шкіри / Disruptions of skin	<20 мм / mm	
Гомілка / Drumstick	Крововилив точковий / Punctate hemorrhages	<5 мм не нормується / <5 mm not standardized	0,5
	Гематома / Hematomas	<20 мм / mm	
	Перелом / Fracture	не допускається / not allowed	
	Розрив шкіри / Disruptions of skin	<20 мм / mm	
Стегно / Thigh	Крововилив точковий / Punctate hemorrhages	<10 мм не нормується / <10 mm not standardized	1,0
	Гематома / Hematomas	<20 мм / mm	
	Епідреміс точковий / Punctate epidermis	не нормується / not standardized	
	Епідреміс обширний / Extensive epidermis	не допускається / not allowed	
	Дерматит точковий множинний / Punctate plural dermatitis	<5 мм не нормується / <5 mm not standardized	
	Дерматит обширний / Extensive dermatitis	не допускається / not allowed	
	Подряпина / Scratch	<50 мм не нормується / <50 mm not standardized	
	Розрив шкіри / Disruptions of skin	<50 мм / mm	
Крововилив точковий множинний / Punctate plural hemorrhages	>50 мм не допускається / >50 mm not allowed		
Гузка / Tail	Крововилив точковий / Punctate hemorrhages	не нормується / not standardized	-
	Пеньки / Quills	до 3 шт / up to 3 pcs	10,0
		більше 3 шт / more than 3 pcs	5,0
Перо / Feather	не допускається / not allowed	-	
Інше / Other	Дерматит на черевній порожнині точковий / Punctate dermatitis on the abdominal cavity	не нормується / not standardized	-
	Дерматит на черевній порожнині обширний / Extensive dermatitis on the abdominal cavity	не допускається / not allowed	-
	Залишок внутрішніх органів / Residue of the internal organs	нирки не видаляються / kidneys are not removed	-
		залишок легень / residue of the lungs	5,0
	Жирові відкладення / Fat deposits	не нормується / not standardized	-
	Розрив шкіри (верхня частина спинки) / Disruptions of skin (upper back)	<50 мм / mm	-
	Шкіра шиї / Skin of the neck	<50 мм / mm	15,0
	Шия / Neck	2-3 шийних хребці вище рівня плечових суглобів не нормується / 2-3 cervical vertebrae above the level of the shoulder joints are not standardized	-
ціла шия не допускається / whole neck is not allowed		-	
Залишок кутикули на гомілці / Residue of the cuticle on the shin	-	5,0	

Ф-02-02 Специфікація на продукт F-02-02 Product Specification	<i>Тушка курчати-бройлера 1 сорту патрана 1,1 кг заморожена IPBF (білий полімерний пакет, гофрлоток 11 кг, ТМ «Qualiko») / Whole frozen chicken grade A without giblets 1,1 kg IPBF (white poly bag, corrugated box 11 kg, ТМ «Qualiko»)</i>	
Редакція форми: 0 Form revision: 0	Форма діє з: 18.04.2022 The form is valid from: 18.04.2022	Сторінка 3 з 7 Page 3 of 7

Перо / Feather	Перо (махове) на крилі / Feather (wing) on the wing	не допускається / not allowed	-
	Перо на крилі / Feather on the wing	до 3 шт / up to 3 pcs	10,0
	Перо на гомілці / Feather on the drumstick	до 3 шт / up to 3 pcs	10,0
	Перо (нитковидне) / Feather (threadlike)	не нормується / not standardized	-
Маса однієї штуки, г* / Weight of one piece, g*		1100,0 - 16,5 (допустиме мінусове відхилення по вазі / permissible minus deviation of weight)	
Контроль наявності кісток* / Presence of bones control*		Hi / No	
Контроль металодетектором* / Metal detector control*		Hi / No	
Тип заморожування* / Freezing type*		Індивідуальне пакування заморожене блоком. / Individual packing block freezing (IPBF).	

* за необхідності/if necessary

4. Органолептичні характеристики/4. Organoleptic attributes	
Колір та запах / Colour and odour	Характерні для свіжого доброякісного м'яса. / Typical for fresh benign meat.
Консистенція / Texture	Характерна для доброякісної сировини, м'язи пружні. / Typical for benign raw material, elastic muscles.
Поверхня / Surface	Характерна для м'яса птиці в замороженому стані. / Typical for poultry meat in frozen condition.

5. Фото продукту/5. Product photo



6. Склад продукту** / 6. Ingredients**
Склад продукту для зазначення при маркуванні продукту/List of ingredients for product labeling
Тушка курчати-бройлера / Whole chicken-broiler

**Походження інгредієнтів зазначено в специфікації на сировину та матеріали/Origin of ingredients is indicated in a specification of raw materials and materials

Ф-02-02 Специфікація на продукт F-02-02 Product Specification	Тушка курчати-бройлера 1 сорту патрана 1,1 кг заморожена IPBF (білий полімерний пакет, гофрлоток 11 кг, ТМ «Qualiko») / Whole frozen chicken grade A without giblets 1,1 kg IPBF (white poly bag, corrugated box 11 kg, TM «Qualiko»)	
Редакція форми: 0 Form revision: 0	Форма діє з: 18.04.2022 The form is valid from: 18.04.2022	Сторінка 4 з 7 Page 4 of 7

7. Характеристики продукту/7. Product characteristics		
Фізико-хімічні характеристики /Physical and chemical characteristics		
Показник/Criteria	Одиниця вимірювання/ Unit of measurement	Значення показника/Value
Температура в товщі продукту, не вище / Product core temperature, not exceeding	°C	мінус 18 / minus 18
Вода технологічна (хімічний тест), не більше / Technological water (chemical test), not more	-	5,1
Вміст нітрозаміни, не більше / The content of nitrosamines, not more		
Сума НДМА та НДЕА / Sum of NDMA and NDEA	мг/кг mg/kg	0,002
Вміст мікотоксини, не більше/ The content of mycotoxins, not more		
Афлатоксин В1 / Aflatoxin B1	мг/кг mg/kg	0,005
Вміст токсичних елементів, не більше / The content of toxic elements, not more		
Свинець / Lead	мг/кг mg/kg	0,1
Кадмій / Cadmium		0,05
Миш'як / Arsenic		0,1
Ртуть / Mercury		0,03
Вміст радіонуклідів, не більше / The content of radionuclides, not more		
Cs-137	Бк/кг	200,0
Sr-90	Bq/kg	20,0
Вміст пестицидів, не більше / The content of pesticides, not more		
ГХЦГ (альфа-, бета-, гамма-ізомери) / HCHH (alpha-, beta-, gamma-isomers)	мг/кг	0,01
ДДТ та його метаболіти / DDT and its metabolites	мг/кг	0,1
Вміст антибіотиків, не більше / The content of antibiotics, not more		
Тетрациклінова група/Тетрациклін / Tetracycline group/Tetracycline	од/г unit/g	Не допускається/ Not accepted
Цинкбацитрацин / Zynbcacitracin		
Левоміцетин / Chloramphenicol		
Мікробіологічні показники*** / Microbiological characteristics***		
Показник/Criteria	Значення показника/Value	
Salmonella Typhimurium, Salmonella Enteritidis	n=5, c=0, не виявлено в 25,0 г / n=5, c=0, not detected in 25,0 g	

***Мікробіологічні показники нормуються у відповідності до нормативного документу, що діє в країні призначення товару/ Microbiological characteristics are standardized in accordance with the regulations in force in the country of destination

8. Енергетична та поживна цінність на 100 г продукту/8. Nutrition declaration per 100 g		
Енергетична цінність, ккал (кДж) / Energy value, kcal (kJ)		-
Жири, г / Fat, g		-
з яких / of which		
— насичені, г* / saturates, g *		-
Вуглеводи, г / Carbohydrate, g		-
з яких / of which		
— цукри, г* / sugars, g *		-
Білки, г / Protein, g		-
Сіль, г* / Salt, g*		-

* за необхідності/if necessary

9. Інформація щодо вмісту алергенів/9. Allergen information		
Наявність у продукті або можливість перехресного забруднення: / Presence in product as an ingredient or possible cross-contamination with:	Як інгредієнт продукту/ As an ingredient Так/Hi Yes/No	Можливість перехресного забруднення/Possible cross-contamination Так/Hi Yes/No
Злаки, що містять рослинні білки та вироби з них / Cereals containing gluten and products thereof	Hi/No	Hi/No
Ракоподібні та вироби з них / Crustaceans and products thereof	Hi/No	Hi/No
Яйця та вироби з них / Eggs and products thereof	Hi/No	Hi/No
Риба та вироби з неї / Fish and products thereof	Hi/No	Hi/No
Арахіс та вироби з нього / Peanuts and products thereof	Hi/No	Hi/No
Соеві боби та вироби з них / Soybeans and products thereof	Hi/No	Hi/No
Молоко та вироби з нього (включаючи лактозу) / Milk and products	Hi/No	Hi/No

Ф-02-02 Специфікація на продукт F-02-02 Product Specification	<i>Тушка курчати-бройлера 1 сорту патрана 1,1 кг заморожена IPBF (білий полімерний пакет, гофролоток 11 кг, ТМ «Qualiko») / Whole frozen chicken grade A without giblets 1,1 kg IPBF (white poly bag, corrugated box 11 kg, TM «Qualiko»)</i>	
Редакція форми: 0 Form revision: 0	Форма діє з: 18.04.2022 The form is valid from: 18.04.2022	Сторінка 5 з 7 Page 5 of 7

thereof (including lactose)		
Горіхи та вироби з них / Nuts and products thereof	Hi/No	Hi/No
Селера та вироби з неї / Celery and products thereof	Hi/No	Hi/No
Гірчичя та вироби з неї / Mustard and products thereof	Hi/No	Hi/No
Насіння з кунжуту та вироби з нього / Sesame seeds and products thereof	Hi/No	Hi/No
Двоокис сірки та сульфіти з концентрацією понад 10 мг/кг / Sulphur dioxide, sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg	Hi/No	Hi/No
Люпин та вироби з нього / Lupin and products thereof	Hi/No	Hi/No
Моллюски та вироби з них / Molluscs and products thereof	Hi/No	Hi/No

10. Умови зберігання та часові характеристики придатності/10. Storage conditions and shelf life		
Зберігати при температурі, не вище, °C / Storage at temperature, not exceeding, °C		мінус 18 / minus 18
Температура транспортування, не вище, °C / Shipping temperature, not exceeding, °C		мінус 18 / minus 18
Строк придатності до споживання, не більше / Shelf life, no more than		18 місяців / 18 months

11. Інструкції щодо оперування, приготування та використання продукту/11. Instructions on handling, preparation and use of the product		
Розморозити і піддати повній термічній обробці. / Defrost and subject to complete heat treatment.		

12. Пакування/12. Packing							
Артикул/ Article	Тип пакування/ Type of packaging	Кількість упаковок/ящиків /Number of packages/boxes	Маса нетто, кг/ Net weight, kg	Маса брутто, кг/ Gross weight, kg	Розміри (ДхШхВ), мм/ Size (LxWxH), mm	Матеріал/ Material	Колір/ Colour
8323	Індивідуальне/ Primary		1,100 - 0,0165	1,105 ± 0,002	160x330 (370)	Поліетилен / polyethylene	Кольоровий, брендований / colored branded
	Вторинне/ Secondary	10	11,000 - 0,150	11,800 ± 0,100	580x390x110	Гофрокартон / corrugated cardboard	Кольоровий, брендований / coloured, branded
	Третинне/ Tertiary	52	572,000	-	1200x800x1580	Дерев'яний піддон / wooden pallet, стретч-плівка / stretch film	Світло-коричневий / light brown, прозора / transparent

13. Маркування/13. Labelling			
Маркування наноситься державною мовою України, при поставці на експорт – мовою, що обумовлена в договорі (контракті) на поставку продукції. Допускається наносити додаткову інформацію, що не суперечить законодавству України. / Marking is applied in the state language of Ukraine, in case of export - language which is due in the agreement (contract) for supply of products. Putting additional information that does not contradict the legislation of Ukraine is allowed.			

Необхідна інформація/ Required information	Індивідуальне/ Individual	Вторинне/ Secondary	Третинне/ Tertiary
Назва продукту / Product name	X	X	X
Маса нетто продукту / Net weight	X	X	X
Найменування та місцезнаходження і номер телефону виробника, фактична адреса потужностей / Name, address and telephone number of the producer and address of its production facilities	X	X	X
Найменування та місцезнаходження і номер телефону підприємства, яке здійснює функції щодо прийняття претензій від споживача / Name, address and telephone number of the company which performs the functions for a claim acceptance from the consumers	-	-	-
Країна походження / Country of origin	X	X	-
Склад продукту із зазначенням кількості інгредієнтів в порядку зменшення / List of ingredients in descending order	-	-	-
Часові характеристики придатності продукту/Information about durability:			
- Дата забою та/або виробництва / Date of slaughter and/or production	-	-	X
- Дата заморожування / Date of freezing	-	-	-
- Дата виробництва та заморожування / Date of production and freezing	X	X	-
- Дата виробництва та пакування / Date of production and packaging	-	-	-

Ф-02-02 Специфікація на продукт F-02-02 Product Specification	<i>Тушка курчати-бройлера 1 сорту патрана 1,1 кг заморожена IPBF (білий полімерний пакет, гофролоток 11 кг, ТМ «Qualiko») / Whole frozen chicken grade A without giblets 1,1 kg IPBF (white poly bag, corrugated box 11 kg, TM «Qualiko»)</i>	
Редакція форми: 0 Form revision: 0	Форма діє з: 18.04.2022 The form is valid from: 18.04.2022	Сторінка 6 з 7 Page 6 of 7

- Дата «Вжити до» / «Best before» date	X	X	-
- Термін придатності / Shelf life	-	-	X
Номер партії / Batch number	X	X	X
Пакувальник / Packager	-	-	X
Умови зберігання / Storage conditions	X	X	X
Рекомендації використання / Recommendations for consumption	X	X	-
Енергетична цінність (калорійність) та харчова (поживна) цінність на 100 г продукту / Nutrition declaration per 100 g	-	-	-
Штриховий-код / Bar code	X	X	-
Знак сертифікації Halal / Sign of Halal certification	X	X	-

14. Умови транспортування/14. Transportation conditions
Транспортують в ізотермічних транспортних засобах, які забезпечують збереження якості продукції, згідно правил і норм перевезення швидкопсувних вантажів, які діють на даному виді транспорту. / Transportation in isothermal vehicles, ensuring the preservation of product quality in accordance with the rules and norms for the transportation of perishable goods, operating on this type of transport.

15. Способи розподілення/15. Methods of distribution
Оптова та/або роздрібна торгівля. / Wholesale and/or retail.

16. Використання за призначенням/очікуване оперування кінцевим продуктом/16. Intended use/expected handling
Вжити в їжу після повної термічної обробки за умови дотримання умов зберігання, термінів придатності і герметичності упаковки. / Eat after complete heat treatment subject to storage conditions, shelf life and tightness of the package.


17. Будь-яке ненавмисне, але обгрунтовано очікуване використання не за призначенням або неналежне оперування і їх небезпечні наслідки/17. Any unintended but reasonably expected use or improper handling and dangerous consequences thereof
Розморожений продукт не підлягає зберіганню і повторному заморожуванню. Не призначено для вживання в сирому вигляді. / Once defrosted do not refreeze or store. Not intended for consumption in raw state.

18. Потенційні споживачі/18. Potential customers
Всі верстви населення. / All segments of the population.


19. Обмеження у споживанні продукту, зокрема окремими (чутливими) групами споживачів/19. Limits of the consumption of the product, including specific (sensitive) consumer groups
Відсутні. / None.

Посада / Position	П.І.Б. / Name, Surname	Підпис / Signature	Дата / Date
----------------------	---------------------------	-----------------------	----------------


**Філія «Переробний комплекс» ТОВ «Вінницька птахофабрика» /
Branch 'Pererobniy Kompleks' of Limited Liability
Company 'Vinnytska Ptahofabryka'**

Провідний технолог з виробництва та переробки продукції тваринництва / Leading technologist for production and processing livestock products	Інна Криворотенко / Inna Kryvorotenko		08.08.2022
---	--	--	------------

**ПрАТ «Миронівська птахофабрика» /
PrJSC 'Myronivska Ptahofabryka'**

Начальник технологічного відділу / Head of Technology Department	Олександр Бережний / Oleksandr Berezhnyy		08.08.2022
---	---	--	------------

Затверджено / Approved	П.І.Б. / Name, Surname	Підпис / Signature	Дата / Date
------------------------	------------------------	--------------------	-------------

Головний технолог, Відділ розвитку продуктів / Chief Technologist, Product Development Department	Ганна Сузова / Hanna Suzova		08.08.2022
---	--------------------------------	--	------------

